

Тема: НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СПЕЦИФИКА ФЕ КОНЦЕПТА
«ГЛУПОСТЬ»

Subject matter: National and Cultural Characteristics of Phraseological Units of “Stupidity” Concept.

Author: Yakov A. Ignatenko, 5th year student, Institute of Translatology and Multilanguage Studies.

Supervisor of the project: Ye.A. Kolomietz, Associate Professor of the Chair of Theory and Practice of Translation and Interpretation.

ABSTRACT

Studying the characteristics reflected in the language of the spiritual culture of the people, their world view, modern linguistics refers to a variety of linguistic phenomena: some researchers work mainly on the synchronous material literary language and literary texts, and others work on facts of the history of language use, Slavonic background.

Meaningful can be considered vocabulary and phraseology that nominate silliness of people. The semantic field of "silliness" should be described as unique in terms of volume and composition that is highly expressive, containing a large percentage of the figurative words. The phenomenon of human intelligence and its phenomena in the phraseology of the language always evoked great interest among researchers; this is evidenced by the rich tradition of the study of language units of the intellectual sphere.

Identification of the actual properties of the semantics of the national phraseological units of one language can be realized only in comparison with analogues of the phraseological units of native language.

Phraseological units are complex semantic formation. That is why we have considered phraseological units, reflecting the concept of "silliness" that state the cultural identity of the two countries and determine the historical, social, psychological, geographical, religious factors. After considering a number of phraseological units with a value of "silliness", as one of the vices of man, it can be concluded that this quality is reflected in both languages by lots of phraseological units.

The studies we conducted show that the problem of the interaction of cultural and meaningful information and sign display is closely connected with the research of human thought, behavior, way of life, the mechanisms of perception of the world, as reflected in the language.

The analysis of the semantics of idioms in English and Russian language establishes a cultural identity and national-cultural specificity in displaying the image of the world.